

חגי עדות בישראל חג המימונה

Ethnic Festivals in Israel The Mimouna Festival

ניסן התשע"ט ▪ 5/2019 ▪ 1068



ומזל טוב. המסובים נוהגים ללבוש בגדים מסורתיים מפוארים, הכוללים גלימות מוזהבות ותרבושים צבעוניים, וההתכנסות מלאה בנגינה, בשירים ובריקודים.

המארחים נוהגים לערוך שולחן עמוס שלל מטעמים ודברי מתיקה אופייניים, שרובם הוכנו מראש במהלך ימי חג הפסח. מאכלים אלו עשויים מרכיבים כשרים לפסח בלבד, ואליהם מצרפים את המופלטה, מאפה מסורתי עשוי בצק, שאותה מכינים במוצאי החג, זמן קצר לפני הגשתה לאורחים.

האווירה החגיגית ממשכה גם למוחרת בבוקר, ונהוג לבלות את יום החג בחיק הטבע ביחד עם בני המשפחה והידידים.

עם העלייה למדינת ישראל המשיכו יוצאי קהילת מרוקו לקיים את מנהגי החג בקרב אנשי העדה, ובשנת 1965 חודשה מסורת החג במתכונת של חגיגות המוניות לקהל הרחב. חג המימונה קנה לו מקום של כבוד בקרב הציבור הישראלי, והוא נחגג בישראל מדי שנה ברוב עם.

תיאור הבול

תצלומי השער, הדלתות והצמח - שאטרסטוק.

תצלום הדג - פנינה ברקאי.

תצלומי הבגד וכובע הגבר המזמין ותצלום ההשראה למשפחה - באדיבות הפדרציה העולמית של יהדות מרוקו.

תודתנו לפדרציה העולמית של יהדות מרוקו.

בול זה הוא ראשון מתוך סדרה של שלושה בולים. שני הבולים הנוספים בנושא חג הסהרנה וחג הסיגד יונפקו בהמשך השנה.

עיצוב בול ומעטפה: מריו סרמונטה, מאיר אשל

עיצוב חותמת: מאיר אשל

Stamp, FDC & Cancellation Design:

Mario Sermonte, Meir Eshel



עם הקמת מדינת ישראל ופתיחת שערי הארץ בפני יהודי העולם הפך זָרֵם העולים לארץ ישראל, אשר התגבר מאוד בשלהי המאה ה-19, לשיטפון אדיר. קהילות שלמות בכל רחבי תבל ארוזו את מיטלטליהן, ועשו את דרכן אל ארץ אבותיהן. כל קהילה הביאה עימה את לבושה האופייני, שפתה המיוחדת, מנהגיה ושאר מרכיבי התרבות שגיבשה לעצמה לאורך מאות השנים שחייתה בנכר.

בשנים הראשונות שלאחר הקמת המדינה התמודדו מנהיגי ישראל עם האתגר האדיר של גיבוש חברה חדשה, אשר תקבץ לתוכה את בני הגלויות השונות. כחלק מן הרעיון של "כור ההיתוך" נדרשו העולים לזנוח את המנהגים שהביאו עימם מארצות הגולה ולאמץ לעצמם את החזות והמנהגים של הישראלי החדש. גישה זו השתנתה עם השנים ופינתה את מקומה ליחס של הערכה וכבוד לעושר התרבותי העצום שהביאו עימם העולים. המטבח הישראלי אימץ את מגוון הטעמים והמאכלים שהובאו מרחבי תבל, המוזיקה הישראלית העשירה את יצירותיה במנעד רחב של צלילים, ובלוח השנה של ישראל שובצו חגים ומועדים שגובשו על ידי עדות ישראל השונות. חלק מחגים אלו פרצו את גבולות בני העדה המקורית שבמסגרתה נתגבשו, והפכו לנחלת כלל הציבור בישראל.

חג המימונה

מקורו של חג המימונה במסורת של יהדות מרוקו, והוא נחגג מדי שנה במוצאי היום השביעי של פסח. החג נועד לגבש את חברי הקהילה היהודית, ועיקרו הוא פתיחת הבתים והלבבות בפני כל מי שמעוניין להצטרף לקהל החוגגים. מקובל לפתוח את דלתות הבית לרווחה ולסמן בכך שכולם מוזמנים להיכנס - בני משפחה, שכנים, מכרים ואף אנשים זרים.

המארחים עושים כל מאמץ להנעים את זמנם של האורחים. בכניסתם לבית הם מתקבלים בברכה המסורה תית "תרבו ותרבו" - ביטוי שפירושו איחולי הצלחה

Ethnic Festivals in Israel - The Mimouna Festival

When the State of Israel was founded and its gates were opened to Jews from around the world, the wave of Olim (new immigrants) which had been rising since the end of the 19th century became a virtual flood. Entire communities from around the globe gathered their belongings and made their way to the Land of their ancestors. Each community brought its customary garb, special language, traditions and all of the other cultural components it had developed over centuries in the Diaspora.

In the early years of the State, Israel's leaders had to cope with the huge challenge of formulating a new society, one that would incorporate people from Jewish communities around the globe. As part of the "melting pot" concept the new immigrants were expected to abandon the traditions they brought from their native lands and embrace the image and traditions of the new Israeli. This attitude changed over the years and was replaced by one that honored and cherished the immense cultural wealth brought by the Olim. Israeli cuisine adopted diverse flavors and foods originating around the world, Israeli music enriched its work with a broad range of tones and the Israeli calendar integrated holidays and festivals celebrated by the different ethnic groups. Some of these festivals have spread beyond their original ethnicity and are celebrated by Israeli society as a whole.

The Mimouna Festival

The Mimouna festival stems from the Jewish community in Morocco and is celebrated in the evening of the last day of Passover. The Mimouna is meant to unify the Jewish community and its essence is the opening of homes and hearts to all who wish to join in the celebration. It is customary to open one's door as a sign that all are welcome – family, neighbors, acquaintances and strangers alike.

The hosts make every effort to provide their guests with an enjoyable experience. They are received with a traditional greeting: *Tirbachu Utis'adu* which wishes them success and good fortune. Participants wear splendid traditional garb, including golden robes and colorful head-coverings. The gathering is accompanied by music, singing and dancing.

השירות הבולאי - טל: 076-8873933
דרך ההגנה 137, תל-אביב-יפו 6199903
The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933
137 Derech Hahagana, Tel-Aviv-Yafo 6199903
www.israelpost.co.il * e-mail: philserv@postil.com

חומת אירוע להופעת הבול SPECIAL CANCELLATION



The hosts traditionally serve a lavish and diverse array of delicacies and sweets, most of which are prepared during the days of Passover. These dishes are made with ingredients that are strictly kosher for Passover. Also served is the traditional Mufleta, which is made of dough and prepared at the end of the holiday, just before being served to the guests.

The festive atmosphere continues the next morning, and it is customary to spend the day outside with family and friends.

After coming to Israel, the Moroccan community continued to celebrate the festival within itself and in 1965 the tradition was established in the format of mass celebrations for the general public. The Mimouna festival has acquired a place of honor among Israelis and is celebrated each year by most people.

Description of the Stamp

Photos of the gate, the doors and the plant – Shutterstock.

Photo of the fish - Pnina Barkay.

Photos of the host's clothing and hat and the photo that inspired the family – courtesy of the World Federation of Moroccan Jewry.

With thanks to the World Federation of Moroccan Jewry.

This is the first in a series of three stamps. Two additional stamps featuring the Sehrane and Sigd festivals will be issued later this year.

Issue:	מאי 2018 May 2018	הנפקה:
Stamp Size (mm):	30 ג / 40 ר H / W	מידת הבול (מ"מ):
Plate:	1120	לוח:
Stamps per Sheet:	15	בולים בגיליון:
Tabs per Sheet:	5	שבלים בגיליון:
Method of printing:	אופסט Offset	שיטת הדפסה:
Security mark:	מיקרוטקסט Microtext	סימון אבטחה:
Printer:	Cartor Security Printing, France	דפוס: